



# St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

[WWW.STJUDESARASOTA.COM](http://WWW.STJUDESARASOTA.COM)

## Masses / Misas

### Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM (English)

Wed 7:00 PM (Spanish)

### Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (English)

7:00 PM (Spanish)

### Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM &

5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM, &

1:30 PM (Spanish)

### Portuguese Mass

6:30 PM

(1st and 3rd Sunday of each month)

## Confessions / Confesiones:

### Wednesday:

6:00 □ 6:50 PM (Spanish)

### Saturdays:

3:00 □ 3:45 PM (English)

6:00 □ 6:50 PM (Spanish)

### Sundays:

Half hour before Mass or by appt.

Media hora antes de Misa o por cita.

## Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

## Baptism / Bautizos

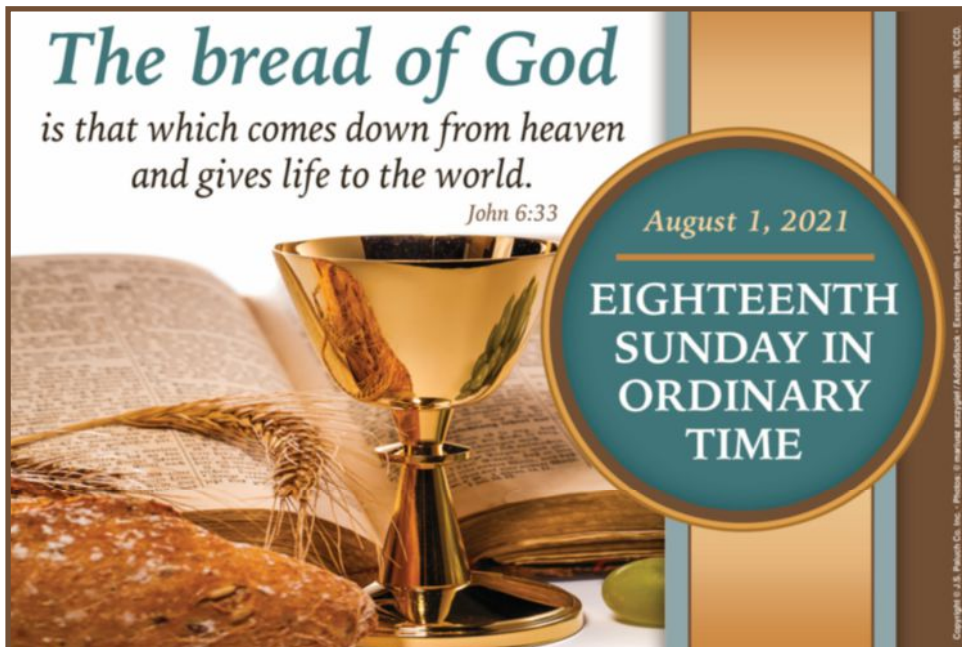
Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

Las clases de Bautismo son el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautizos se celebran los sábados a las 9 a.m. y los domingos después de la Misa de 1:30 p.m. Favor de pasar por la oficina, lunes-Viernes, de 9am-5pm para registrarse y de traer el **certificado de Nacimiento**.

## Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.



## Rev. Celestino Gutierrez, Pastor

Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar

Rev. Victor Caviedes, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia

Deacon Leonardo Pastore

Deacon Sam Pellerito

### Parish Office Staff

Parish Secretary

Francis Verdoni

Office Assistants

Janet Figueredo

Cassandra Lebron

Music Director (Spanish)

Fernando Rivera

Musician (English)

Cindi McCarthy

Sacristan

Ana M. Wissing

Religious Education

Francis Verdoni

### Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-5:00 p.m.

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

## Pray for ☐ Recen por...

Our family and friends who are sick, in hospitals, or nursing homes, especially for:

Nuestra familia y amigos que estñ n enfermos, en hospitales o asilos de ancianos, especialmente por:

*Ernie Suter, Ivan Collazo, Lidia Melñ ndez, Wilson Reatgui, Josñ Malave, Wilma Temye Acosta, Chloe Manes, Angela de Carvalho Serafim, Maria Josenita Carvalho de Oliveira, Charles Cooper, Charles Bassler, Seiden Pina, Frank Gonzalez, Dorothy Jacobs, Steve Gibson, Maria Esther Lopez, Aida Cabo.*

All those affected by the Coronavirus Pandemic...

Todos los afectados por la Pandemia de Coronavirus...

For our men and women in the Armed Services☐

Por nuestros hombres y mujeres en las Fuerzas Armadas...

May God guide, bless and protect them during this time.  
Que Dios los guñe, los bendiga y los proteja durante este tiempo.

## Mass Intentions / Intenciones de Misa

Aug. 2	7:30 a.m.	-☐ Louise, John & Vincent Soscia
Aug. 3	7:30 a.m.	-☐ Don Schersten
Aug. 4	7:30 a.m.	-☐ Maurice & Maryann De Lorenzo
	7:00 p.m.	-For the intentions of our Parishioners
Aug. 5	7:30 a.m.	-☐ Dorothy Totten
Aug. 6	7:30 a.m.	-☐ John Glansbeek
Aug. 7	7:30 a.m.	-☐ Susan St. Denny
	4:00 p.m.	-☐ Bruno & Josie DeSantis
Aug. 8	7:30 a.m.	-☐ Raññpez
	9:00 a.m.	-For the intentions of our Parishioners
	10:30 a.m.	-☐ Doris Hales
	1:30 p.m.	-For the intentions of our Parishioners
	5:00p.m.	-☐ Leonard Lutinski



La Santa Misa, oficiada por nuestro Pñroco, el Padre Celestino Gutiñ rrez, es transmitida en Español todos los **Domingos, a las 8 a.m. por la 99.1 y a las 10 a.m. por la 105.3.**

Agradecemos a SOLMART Media por su colaboraciñ n y a los Patrocinadores para esta Misa.



**Food Pantry Hours:**  
**Horario Despensa de Alimentos**

**Wednesday / Miñcoles**  
5:00 pm ☐ 6:30 pm  
**Saturday / Sñbado**  
8:30 am ☐ 9:30 am

## Do You Need Help?

If you need assistance from Catholic Charities for food, financial assistance or tele-mental health counseling, please call the number for your area listed below between the hours of 9:00 a.m. and 5:00 p.m., Monday to Friday:

**Sarasota/Manatee/DeSoto/Hardee/Highlands counties:** 844-385-2407.

## READINGS FOR THE WEEK

<b>Monday:</b> August 2	Nm 11:4b-15; Ps 81:12-17; Mt 14:13-21
<b>Tuesday:</b> August 3	Nm 12:1-13; Ps 51:3-7, 12-13; Mt 14:22-36
<b>Wednesday:</b> August 4	Nm 13:1-2, 25 — 14:1, 26-29a, 34-35; Ps 106:6-7ab, 13-14, 21-23; Mt 15:21-28
<b>Thursday:</b> August 5	Nm 20:1-13; Ps 95:1-2, 6-9; Mt 16:13-23
<b>Friday:</b> August 6	Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Mk 9:2-10
<b>Saturday:</b> August 7	Dt 6:4-13; Ps 18:2-4, 47, 51; Mt 17:14-20
<b>Sunday:</b> August 8	1 Kgs 19:4-8; Ps 34:2-9; Eph 4:30 — 5:2; Jn 6:41-51

## LECTURAS DE LA SEMANA

<b>Lunes:</b> Agosto 2	Nm 11:4b-15; Sal 81 (80):12-17; Mt 14:13-21
<b>Martes:</b> Agosto 3	Nm 12:1-13; Sal 51 (50):3-7, 12-13; Mt 14:22-36
<b>Miñcoles:</b> Agosto 4	Nm 13:1-2, 25 — 14:1, 26-29a, 34-35; Sal 106 (105):6-7ab, 13-14, 21-23; Mt 15:21-28
<b>Jueves:</b> Agosto 5	Nm 20:1-13; Sal 95 (94):1-2, 6-9; Mt 16:13-23
<b>Viernes:</b> Agosto 6	Dn 7:9-10, 13-14; Sal 97 (96):1-2, 5-6, 9; 2 Pe 1:16-19; Mc 9:2-10
<b>Sñbado:</b> Agosto 7	Dt 6:4-13; Sal 18 (17):2-4, 47, 51; Mt 17:14-20
<b>Domingo:</b> Agosto 8	1 Re 19:4-8; Sal 34 (33):2-9; Ef 4:30 — 5:2; Jn 6:41-51

## EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

EVERY FRIDAY

8:00 a.m. ☐ 11:00 a.m. in the Church



## EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO

TODOS LOS VIERNES

8:00 a.m. ☐ 11:00 a.m. en la Iglesia

## Eighteenth Sunday in Ordinary Time

August 1, 2021

Exodus 16:2-4, 12-15; Ephesians 4:17, 20-24; John 6:24-35

Psalm 78

Dear Families:

Today's gospel presents us with the similarities and differences of the Eucharist with the manna in the desert, referred to from the first reading of Exodus. The protest of the Israelites against Moses and Aaron was overwhelming: "Would that we had died at the Lord's hand in the land of Egypt, as we sat by our fleshpots and ate our fill of bread! But you had to lead us into this desert to make the whole community die of famine!" (Ex 16,3)

In response, God announces to Moses that He will make bread rain down from heaven. When the next morning, there on the surface of the desert were fine flakes like hoarfrost on the ground... Moses told the people: This is the bread which the Lord has given you to eat.

In the gospel account, Jesus, knowing that after the miracle the people were going to come and carry him off to make him king, compelled the apostles to embark for the opposite shore. He dismissed the people, went up the mountain to pray and, at dawn, walking on the sea joined His apostles. On landing, He meets the people again and reproaches them their materialism: "You are looking for me not because you saw signs, but because you ate the loaves and were filled. Do not work for food that perishes, but for the food that endures for eternal life." There follows a critical dialogue between the people and Jesus. In the end Jesus gives this great revelation about the Eucharist: "I am the bread of life. Your ancestors ate the manna in the desert, but they died; this is the bread that comes down from heaven so that one may eat it and not die. I am the living bread that came down from heaven; whoever eats this bread will live forever; and the bread that I will give is my flesh for the life of the world." (Jn 6, 48-51)

We have to help the children and youth recognize and believe firmly that Jesus, present in the Eucharist, is life for the world. He is the gift from God: the body and blood of his Son, made into nourishment for our supernatural and eternal life.

Receiving this nourishment and giving thanks to God is part of the mystery of the sacrament of the Eucharist. May God give us always this bread to eat.

**Today and in the following Sundays**, we remember Jesus' discourse on the Bread of Life, which occupies all of chapter 6 of the Gospel of St. John about the Eucharist.

Peace and good for everyone.

**Padre Celestino, Pastor**

## Decimotavo Domingo del Tiempo Ordinario

1ro de agosto del 2021

Exodo 16:2-4; 12-15; Efesios 4:17, 20-24; Juan 6:24-35

Salmo 78 [77]

Queridas familias:

El evangelio nos presenta las semejanzas y las diferencias de la Eucaristía con el maná del desierto, que nos refiere la primera lectura tomada del Éxodo. La protesta de los israelitas contra Moisés y Aarón fue contundente: "¡Ojalá hubiéramos muerto a manos del Señor en Egipto, cuando nos sentáramos alrededor de la olla de carne y comíamos pan hasta hartarnos. Nos habéis traído a este desierto para matar de hambre a toda la comunidad!" (Ex 16,3)

En respuesta Dios anuncia a Moisés que va a hacer llover pan del cielo. Cuando a la mañana siguiente aparecieron en la superficie del desierto un polvo parecido a la escarcha. Moisés dijo al pueblo: Este es el pan que el Señor les da de comer.

En el relato del evangelio, Jesús sabiendo que después del milagro la gente piensa hacerle rey, obliga a los apóstoles a embarcarse rumbo a la orilla opuesta, despidió como pudo a la gente, subió al monte a orar y, de madrugada, caminando sobre las aguas se unió a sus apóstoles. Al desembarcar vuelve a encontrarse con la gente y les echa en cara su materialismo: "Ellos buscan porque comieron hasta saciarse. Trabajen, no por el alimento que perece, sino por el que perdura dando vida eterna." Sigue a continuación un diálogo decisivo entre la gente y Jesús. Al final Jesús les da esta gran revelación acerca de la Eucaristía: "Yo soy el pan de vida. Sus padres comieron el maná en el desierto y murieron: Este es el pan que baja del cielo, para que quien lo coma no muera. Yo soy el pan vivo bajado del cielo. Si uno come de este pan vivirá para siempre, y el pan que yo les voy a dar es mi carne para la vida del mundo." (Jn 6, 48-51)

Ayudemos a los niños y a los jóvenes a reconocer, a creer firmemente, que Jesús presente en la Eucaristía, es la vida para el mundo. Es el regalo de Dios: el cuerpo y la sangre de su Hijo, hechos alimento de nuestra vida sobrenatural y eterna.

Recibirlo y darle gracias a Dios es parte de este misterio del sacramento de la Eucaristía. Que Dios nos dé siempre a comer de este pan.

**Hoy y en los próximos domingos**, recordamos el discurso de Jesús sobre el Pan de Vida que ocupa todo el capítulo 6 del evangelio de San Juan acerca de la Eucaristía.

Paz y bien para todos.

**Padre Celestino, Píroco**

### Pope Francis Prayer Intentions

August 2021

Let us pray for the Church, that she may receive from the Holy Spirit the grace and strength to reform herself in the light of the Gospel.

### Weekly Reflections

“I insist once more: **God never tires of forgiving**, we are the ones who tire of resorting to his mercy”.

### Intenciones de oraci3n del Papa Francisco

Agosto 2021

Oremos por la Iglesia, para que reciba del Esp3ritu Santo la gracia y la fuerza para reformarse a la luz del Evangelio.

### Reflexiones Semanales

“Insisto una vez m3s: **Dios no se cansa nunca de perdonar**, somos nosotros los que nos cansamos de acudir a su misericordia”.



### Saint of the Week



### Saint Cajetan

1480 - 1547

Feast Day - August 7

Born in Vicenza, Italy, Cajetan earned a doctorate in civil and canon law at the University of Padua. He took an ecclesiastical office in Rome under Pope Julius II and was ordained in 1516, joining a local oratory. In Rome and other northern Italian cities, he focused on helping the sick. With three other Italians, one a bishop who later became pope, he founded in 1523 the first order of clerks regular, the Theatines, which took its name from the bishop's see. The priests of this reform congregation aided the Catholic Reformation, taking vows and living communally but also doing pastoral work. They served the sick, preached and studied the Bible. Cajetan died in Naples; he is patron of the Theatines and domestic animals.

Cayetano naci3 en Vicenza, Italia, y obtuvo un doctorado en derecho civil y en derecho can3nico en la Universidad de Padua. Luego tom3 un cargo eclesi3stico en Roma bajo el papa Julio II y fue ordenado sacerdote en 1516, uni3ndose a un oratorio local. En Roma, y en otras ciudades al norte de Italia, 3l se concentr3 en ayudar a los enfermos. El 1523, junto con otros tres italianos, uno que fue obispo y luego papa, Cayetano fund3 la primera Orden de Cl3rigos Regulares, los Teatinos, que derivaban su nombre de la sede del obispo. Los sacerdotes de esta congregaci3n reformista ayudaron a la Reforma Cat3lica, haciendo sus votos y viviendo en comunidad, pero tambi3n haciendo labores pastorales. Ellos prestaban servicios a los enfermos, predicaban y estudiaban la Biblia. Cayetano falleci3 en N3poles y es el santo patr3n de los Teatinos y de los animales dom3sticos.

### Renovaci3n Carism3tica Cat3lica Hispana Oasis de Agua Viva Grupo de Oraci3n



El grupo de Oraci3n, **Oasis de Agua Viva** se reúne cada Jueves de 6:30 pm a 8:30 pm.

**6:30 pm** *Rosario*

**7:00 pm** *Agenda del Grupo de Oraci3n.*

Se pueden conectar por ZOOM, o por Facebook live (busca el grupo por el nombre **Oasis de Agua Viva**)

Para m3s informaci3n, puedes llamar a **Patty Vargas** al 941-228-3431

### Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their soul and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen



### Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Am3n

## 4 WAYS TO GIVE

BY MAIL  
POR CORREO

St Jude Catholic Church  
3930 - 17th Street  
Sarasota, FL 34235



ONLINE  
EN LINEA

[www.stjudesarasota.org](http://www.stjudesarasota.org)



TEXT GIVING  
MENSAJE DE TEXTO

941-999-3532  
Type / Escriba: Give



DOWNLOAD APP  
BAJAR APLICACION

Connect Now Giving



**amazon**smile

You shop. Amazon gives.

**to St Jude Parish**

Log into [www.smile.amazon.com](http://www.smile.amazon.com) and select

[St Jude Parish in Sarasota Inc](#) as your charity.

Amazon will donate a portion of your purchase to St Jude Church.

Entre a [www.smile.amazon.com](http://www.smile.amazon.com) y seleccione

[St Jude Parish in Sarasota Inc](#) como su organización benéfica. Amazon donará una parte de sus compras a la Iglesia de San Judas en Sarasota.



**Summer is HERE** ☐

**Remember to Recycle your  
aluminum cans.**

**Bring them to St Jude Church**

Thank you for your support with this program. Remember every ☐can☐counts!!

Weekly  
Offering

Offertory collection for/  
La colecta del fin de semana del:

July 24 & 25, 2021

**\$8,685.50**

Thank You for your Support!  
Gracias por su apoyo!



St. Jude  
Catholic Faith Appeal Activities

**50/50**

**Raffle Winner**

July 25

**Bob Kenel**

Total Amount Received **\$50**

**July 31 & August 1**

**CFA Second Collection Weekend**

*Please consider a generous donation to help our Parish reach our goal!*

*¡Por favor, considere en dar una donación generosa para que nuestra Parroquia pueda alcanzar su meta!*

**Thank you for your support!**

## St. Jude Food Pantry News!

Week of: / Semana de: **July 19 through July 25 2021**

Pounds of Food: **2,360.18** Libras de Comida:

Individuals Served: **109** Individuos Servidas:

Households Served: **44** Familias Servidas:

**\*\*\* Items needed / Artículos nesecitados: \*\*\***

**Coffee, Soups, sweets (cookies, cake mixes, health bars, jello, pudding) Juices, boxed milk, White Rice (3# bags or boxes), Condiments (sugar, Masa flour, ketchup, salt, mayonnaise, mustard, oil)**

**Café, Sopas, galletas dulces, mezcla para biscocho, barras de proteína, gelatina, pudin, jugos, leche en caja, arroz blanco (3# bolsa o cajas),**

The St. Jude Parish Food Pantry located in the trailer behind the Church, is open for food distribution, and, will follow social distancing protocols. To make a monetary or food donation, please visit our website at [www.stjudesarasota.org](http://www.stjudesarasota.org)

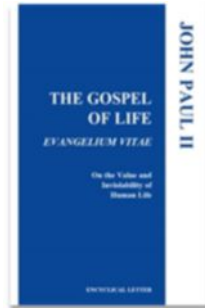
La despensa de alimentos de la parroquia St. Jude ubicada en el tráiler detrás de la iglesia, está abierta para la distribución de alimentos y seguirá los protocolos de distanciamiento social. Para hacer una donación monetaria o de alimentos, visite nuestro sitio web en [www.stjudesarasota.org](http://www.stjudesarasota.org)

When attending Mass, please be mindful ☐ the priest should be the last person to enter the Church ☐ and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

"We thank you, heroic mothers, for your invincible love! We thank you for your intrepid trust in God and in his love. We thank you for the sacrifice of your life" (EV 86).

Pope Saint John Paul II, *Evangelium vitae* © 1995, Libreria Editrice Vaticana.



"Os damos las gracias, madres heroicas, por vuestro amor invencible. Os damos las gracias por la intrépida confianza en Dios y en su amor. Os damos las gracias por el sacrificio de vuestra vida" (EV 86).

San Juan Pablo II, *Evangelium vitae* © 1995, Libreria Editrice Vaticana.

¿ESTÁS TÚ O CONOCES A  
ALGUIEN QUE ESTÁ

bregando a causa de  
aborto en el pasado?

¡NO ESTAS SOLA!

Proyecto Raquel

Un día de retiro

sábado, 14 de agosto, 2021

Ayuda compasiva y **confidencial**:  
941-412-5860 (English or Español)  
project.rachel@dioceseofvenice.org

www.esperanzaposaborto.org



Patrocinado por:

Diocese of Venice  
Respect Life Office  
1000 Pinebrook Road  
Venice, FL 34285  
www.dioceseofvenice.org



TOGETHER IN HOLINESS™ CONFERENCE SERIES

St. JOHN PAUL II FOUNDATION

A CATHOLIC MARRIAGE CONFERENCE THAT INSPIRES SPOUSES AND EMPOWERS PARENTS

WHERE SPOUSES DISCOVER GOD'S PLAN FOR THEIR FAMILY

# SAVE THE DATE

OCTOBER 2, 2021

ONE CONFERENCE | TWO LOCATIONS  
St. Agnes - Naples  
St. Thomas More - Sarasota

NATIONAL SPEAKERS: KEVIN AND LISA COTTER

LIKE US ON FACEBOOK | TH@FORLIFEANDFAMILY.ORG

Together in Holiness™ is an initiative of the St. John Paul II Foundation TOGETHERINHOLINESS.ORG

LOS SIETE  
DOLORES  
DE LA  
VIRGEN  
MARÍA



El Rosario de los Siete Dolores de la Virgen Mara se reza todos los viernes a las 7:30 P.M. en la Iglesia de San Judas. Es una gran bendición rezar los Siete Dolores de Maria frente del Santísimo.

☐ Todos estan invitados!

DIOCESE OF VENICE  
CATECHETICAL CONFERENCE

**ENCOUNTERING CHRIST  
IN THE CLASSROOM**

SEPTEMBER 25, 2021  
9 a.m. - 3 p.m.




**KEYNOTE PRESENTERS**



AMY ROBERTS



RICARDO CHRZAN



JARED DEES

Plus over 20 workshops in English and Spanish!  
\$25 includes Mass with Bishop Dewane, workshops and lunch!

Register here: <https://dioceseofvenice.org/events/catechetical-conference/>

Bishop Verot High School | 5598 Sunrise Drive | Fort Myers, FL  
Contact: Anne Chrzan | chrzan@dioceseofvenice.org | 941-484-9543

CONFERENCIA CATEQUETICA  
DE LA DIÓCESIS DE VENECIA

**ENCONTRANDO A CRISTO  
EN EL SALÓN DE CLASE**

25 DE SEPTIEMBRE  
9 a.m. - 3 p.m.

MISA POR  
OBISPO DEWANE



**FRANCISCAN AT HOME**

*Online learning at your convenience*

The Institute for Catholic Studies and Formation presents *Franciscan at Home*, offering online workshops for all who want to grow deeper in the Catholic Faith. This is a program sponsored by your Parish at no cost to you. Workshops are available on Parenting, Youth Ministry, Prayer, Catholic Social Teaching, Theology of the Body, Scripture and much more. Many workshops are available in Spanish. For more information, please call the at 941-766-7334, or visit:

[www.franciscanathome.org/institute-dov](http://www.franciscanathome.org/institute-dov)

**Religious Education** **Registration**

The registration for Religious Education will begin on **August 11th** and will continue through **August 31st**. If you need to register your children, please stop by the office. Registration hours are from **2:00 to 5:00pm, Wednesday through Friday**.

**Remember to bring the child's birth certificate and baptism certificate. Cost for the class is \$15.** Please call the office at **955-3934** for more information.

**Educación Religiosa** **Inscripciones**


Las inscripciones para la Catequesis comenzarán el 11 de agosto y continuarán hasta el 31 de agosto. Si necesita registrar a sus niños, favor de pasar por la oficina. Las horas de registración son de **2:00 a 5:00 p.m., de Miércoles a Viernes**.

**Recuerde traer el certificado de nacimiento y de bautizo del niño(a). El costo del curso es de \$15.**

Favor de llamar a la oficina al **955-3934** para más información.

*Save the Date*

SUNCOAST  
BLOOD CENTERS  
LIFE-SAVING. EVERY DAY.



**BLOOD DRIVE**

St. Jude  
Catholic Church

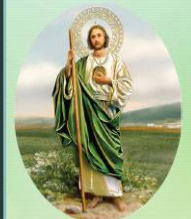
Sunday, August 29th  
10:00 AM to 3:00 PM

**THANKS TO OUR ADVERTISERS!**

**¡GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES!**

Their support helps provide this bulletin at **no cost** to the Church. Please, support their businesses.

Su apoyo ayuda a proporcionar éste boletín **sin costo** para la Iglesia. Por favor, apoyen sus negocios.



**St Jude  
Catholic  
Church**